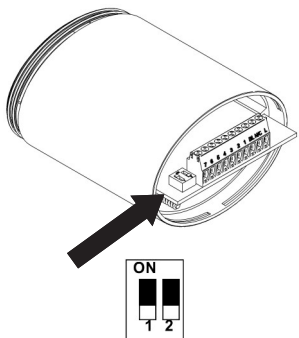


ATTENZIONE: Il modulo ELYPS LM RGB occupa 3 dei 7 canali presenti sulla morsetteria della base - ATTENTION: The ELYPS LM RGB module occupies 3 of the 7 channels on the terminal of the ELYPS base
ATTENTION: Le module ELYPS LM RGB occupe 1 ou 2 des 7 voies de la borne de la base - ACHTUNG: Ein oder zwei der Sieben Polen der Sockel-Klemmleiste sind vom ELYPS A Element genutzt.
ATENCIÓN: El módulo ELYPS A ocupa 1 o 2 de los 7 canales de la bornera de la base.

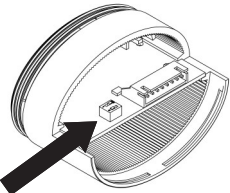
	Rosso/red rouge/rot/rojo	Verde/green vert/grün/verde	Blu/blue bleu/blau/azul	Giallo/yellow jaune/gelb/amarillo	Viola/violet violet/violett/violeta	Ciano/cyan cyan/cyan/cian	Bianco/white blanc/weiß/blanco
CH1	X			X	X		X
CH2		X		X		X	X
CH3			X		X	X	X

INDICAZIONI PER LA VARIAZIONE DELLA MODALITA' DI LAMPEGGIO - INDICATIONS TO CHANGE THE FLASHING MODE
INDICATIONS POUR LA VARIATION DE LA MODALITE DE CLIGNOTEMENT - ANGABEN FÜR DIE ÄNDERUNG DER BLINKMODALITÄT
INDICACIONES PARA EL CAMBIO DEL TIPO DE DESTELLO

ELYPS WM LT MULTI 4X
ELYPS WM HT MULTI



ELYPS LM X MULTI
ELYPS LM S MULTI
ELYPS LM RGB



	OFF—OFF	ON—OFF	OFF—ON	ON—ON
ELYPS WM LT MULTI 4X ELYPS WM HT MULTI	1 FLASH	2 FLASH	3 FLASH	5 FLASH
ELYPS LM X MULTI ELYPS LM S MULTI	2 FLASH	3 FLASH	5 FLASH	RANDOM
ELYPS LM RGB	STEADY	1 FLASH	3 FLASH	RANDOM

ASSORBIMENTI - CURRENT CONSUMPTION - CONSOMMATION DE COURANT - STROMVERBRAUCH - CONSUMO DE CORRIENTE

ELYPS LM						
	12V ---	12V $\sim$ 50/60Hz	24V ---	24V $\sim$ 50/60Hz	120V $\sim$ 50/60Hz	240V $\sim$ 50/60Hz
Elyps WM (mA)	40	60	35	75	30	25
Elyps WM Multi (mA)	55	120	50	110	30	25

ELYPS LM S						
	12V ---	12V $\sim$ 50/60Hz	24V ---	24V $\sim$ 50/60Hz	120V $\sim$ 50/60Hz	240V $\sim$ 50/60Hz
Elyps WM (mA)	70	75	50	60	35	25
Elyps WM Multi (mA)	40	110	70	100	35	25

ELYPS LM S Multi						
	12V ---	12V $\sim$ 50/60Hz	24V ---	24V $\sim$ 50/60Hz	120V $\sim$ 50/60Hz	240V $\sim$ 50/60Hz
Elyps WM (mA)	75	90	50	100	30	25

ELYPS LM X Multi						
	12V ---	12V $\sim$ 50/60Hz	24V ---	24V $\sim$ 50/60Hz	120V $\sim$ 50/60Hz	240V $\sim$ 50/60Hz
Elyps WM (mA)	100	120	60	100	35	25

ELYPS LM RGB						
	12V ---	12V $\sim$ 50/60Hz	24V ---	24V $\sim$ 50/60Hz	120V $\sim$ 50/60Hz	240V $\sim$ 50/60Hz
Elyps WM (mA)	120	140	130	270	55	35

ATTENZIONE: ELYPS LM 12V non è omologato UL e va alimentato esclusivamente con una tensione di 12V ACDC - WARNING: ELYPS LM 12V is not UL approved and and must be powered exclusively with a 12V ACDC voltage - ATTENTION: ELYPS LM 12V n'est pas homologué UL et doit être alimenté exclusivement avec une tension de 12V ACDC - VORSICHT: ELYPS LM 12V ist nicht UL zugelassen und muss nur mit Spannung 12V ACDC versorgt werden - ATENCIÓN: ELYPS LM 12V no está aprobado por UL y debe ser alimentado exclusivamente con un voltaje de 12V ACDC

NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN

NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO



Sirena SpA C.so Moncenisio, 5-10-12-14-16 10090 ROSTA (TO) | Italia
Tel. +39 011 95 68 555 Fax +39 011 95 67 928 www.sirena.it E-mail: info@sirena.it

05/2022- Ref. 0129029

SIRENA

ELYPS

IP 66 Class 2

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS -
- INSTRUCTIONS D' INSTALLATION ET D' UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENTUNGSANLEITUNG -
- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

CONFIGURAZIONE
CONFIGURATION
CONFIGURATION
GESTALTUNG
CONFIGURACIÓN

1. CAPPELLO
COVER
COUVERCLE
DECKEL
TAPA

2. ELYPS LM
ELYPS LM X MULTI
ELYPS LM S
ELYPS LM S MULTI

3. ELYPS AM
ELYPS AM S

4. ELYPS WM LT 4X
ELYPS WM LT MULTI 4X
ELYPS WM HT
ELYPS WM HT MULTI

5. ELYPS MB FLAT

6. ELYPS MB LATERAL

7. ELYPS MB EXTENDED

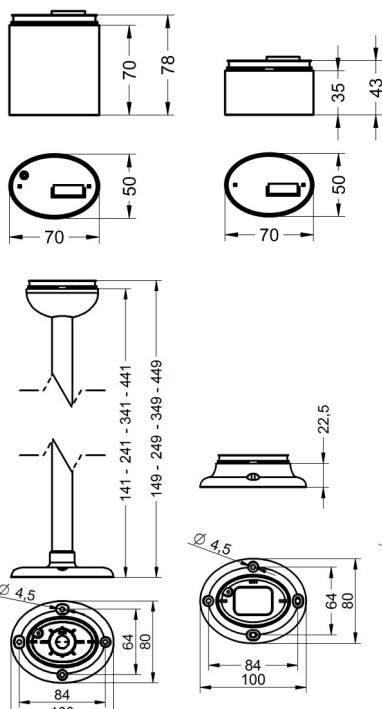
8. ELYPS MB POLE

9. ELYPS MB EXTENDER KIT

10. GUARNIZIONE
GASKET
JOINT
DICHTUNG
JUNTA

11. GUARNIZIONE
GASKET
JOINT
DICHTUNG
JUNTA

DIMENSIONALI
DIMENSIONS
DIMENSIONS
ABMESSUNGEN
DIMENSIONES



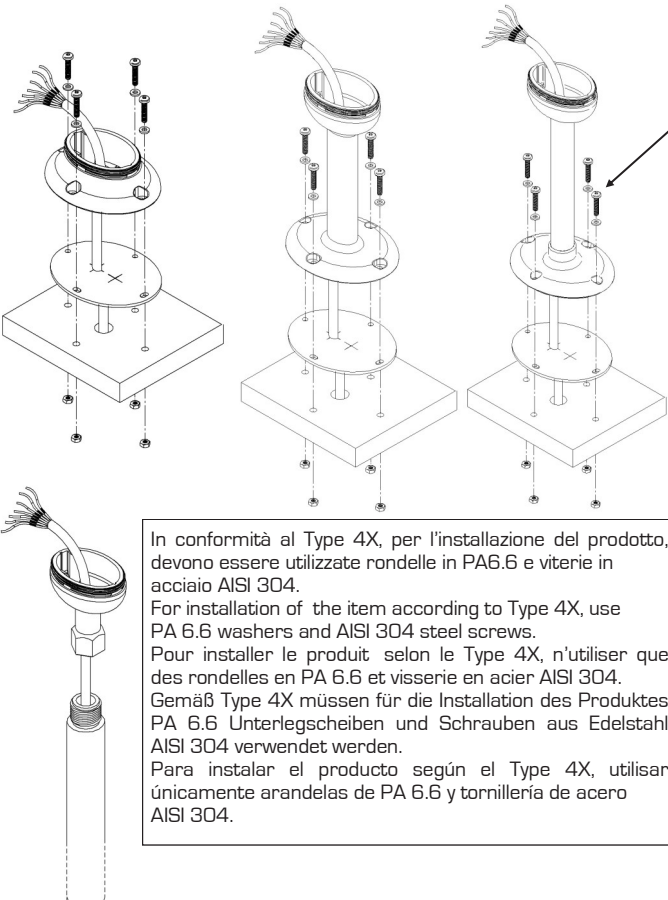
TEMPERATURE RATINGS

MODEL	ELECTRICAL RATING	TEMPERATURE RATING
ELYPS	12/24V ACDC 120/240V ACDC	-30°C - +60° C



E194312
IND.CONT.EQ.
ENCLOSURE TYPE 4X

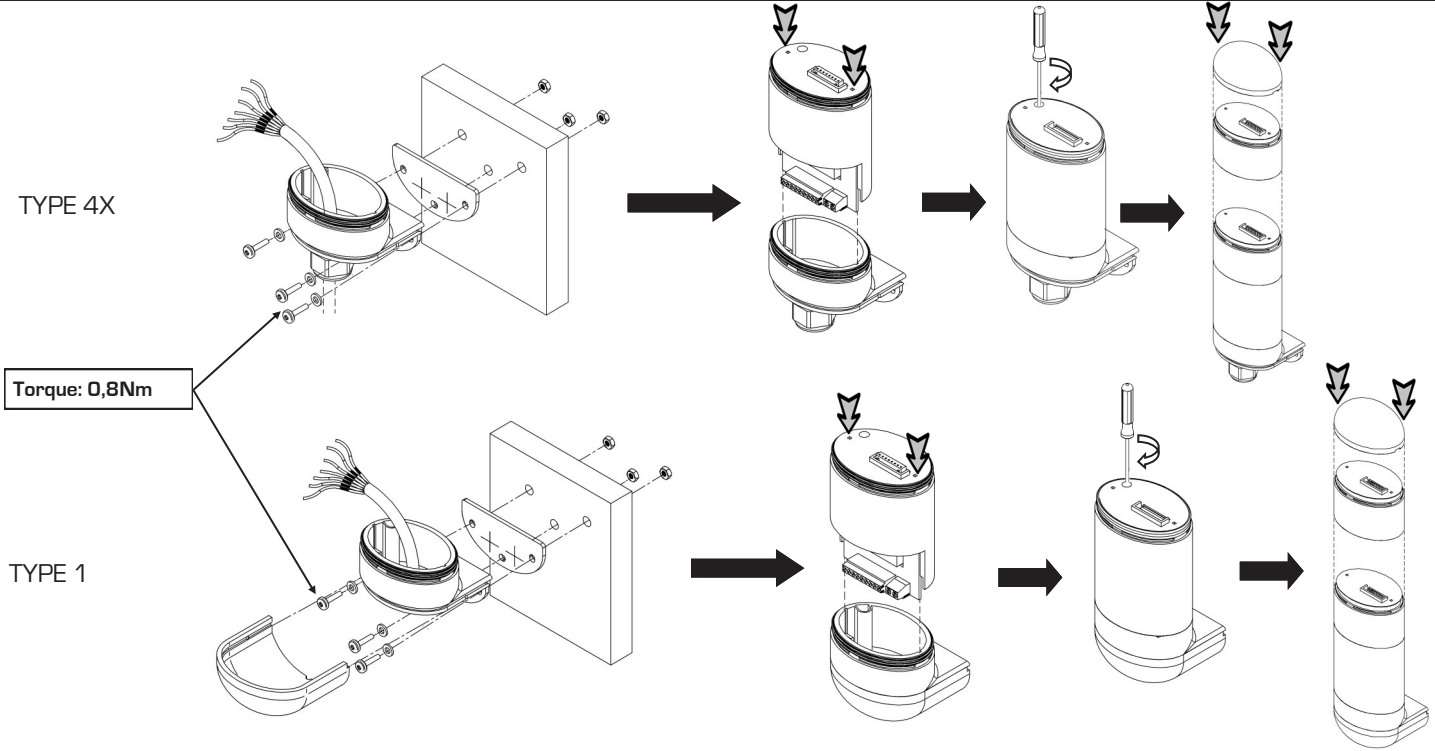
INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN



Torque (MB Flat, MB Extended, MB Extender kit): 0,8Nm

In conformità al Type 4X, per l'installazione del prodotto, devono essere utilizzate rondelle in PA6.6 e viterie in acciaio AISI 304.
For installation of the item according to Type 4X, use PA 6.6 washers and AISI 304 steel screws.
Pour installer le produit selon le Type 4X, n'utiliser que des rondelles en PA 6.6 et visserie en acier AISI 304.
Gemäß Type 4X müssen für die Installation des Produktes PA 6.6 Unterlegscheiben und Schrauben aus Edelstahl AISI 304 verwendet werden.
Para instalar el producto según el Type 4X, utilizar únicamente arandelas de PA 6.6 y tornillería de acero AISI 304.

In conformità al Type 4X, per l'installazione del prodotto, devono essere utilizzate rondelle in PA6.6, viterie in acciaio AISI 304 e il pressacavo dato in dotazione. Per il cablaggio utilizzare cavo da esterno.
For installation of the item according to Type 4X, use PA 6.6 washers, AISI 304 steel screws and the provided cable gland. Wiring with cable for external use.
Pour installer le produit selon le Type 4X, n'utiliser que des rondelles en PA 6.6, visserie en acier AISI 304 et le presse-étoupe fourni.
Pour le câblage utiliser cable pour usage externe.
Gemäß Type 4X müssen für die Installation des Produktes PA 6.6 Unterlegscheiben, Schrauben aus Edelstahl AISI 304 und die mitgelieferten Kabelverschraubung verwendet werden. Für die Verkabelung ist ein Kabel zur äußeren Anwendung zu benutzen.
Para instalar el producto según el Type 4X, utilizar únicamente arandelas de PA 6.6, tornillería de acero AISI 304 y el prensaestopa suministrado. Para el cableado utilizar cable para uso en exteriores.



COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - RACCORDEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

Schema di collegamento - Wiring diagram - Schéma de raccordement - Anschlußplan - Esquema de conexión

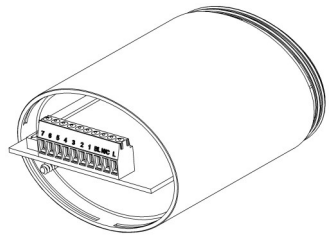
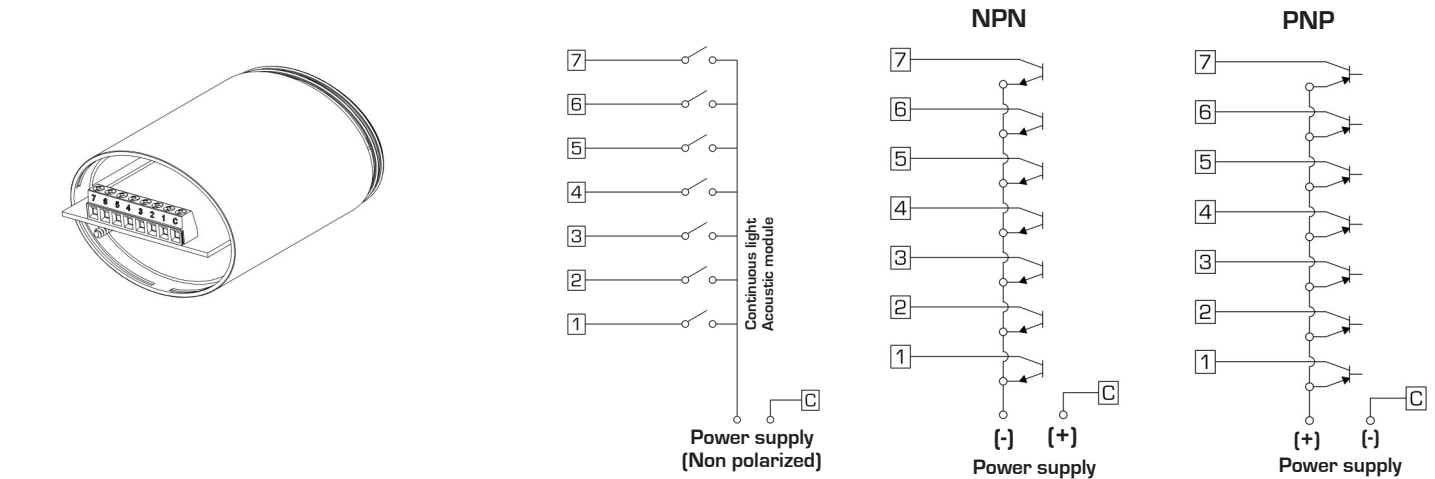
ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE DEI MODULI DI SEGNALEZIONE SIA UGUALE A QUELLA DI RETE!
ENSURE THAT THE POWER SUPPLY VOLTAGE OF THE MODULE IS THE SAME AS THAT OF THE NETWORK!
VEILLER À CE QUE LA TENSION D'ALIMENTATION DES ÉLÉMENTS DE SIGNALISATION CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU!
ACHTEN SIE AUF GLEICHE VERSORGUNGSPANNUNG VON NETZ UND SIGNALELEMENTE!
VERIFICAR QUE LA TENSION DE ALIMENTACIÓN DE LOS MÓDULOS DE SEÑALACIÓN SEA LA MISMA DE LA RED!

La sezione del cavo di alimentazione consigliata è di 0,5mm - The recommended section of the power supply cable is 0,5 mm - La section recommandée du câble d'alimentation est 0,5 mm - Die empfohlene Schnitt des Stromversorgungskabel ist 0,5 mm - La sección recomendada del cable de alimentación es 0,5 mm

AWG range: 14 - 30 SOL e STR o equivalente - AWG range: 14 - 30 SOL and STR or equivalent - AWG range: 14 - 30 SOL et STR ou équivalent - AWG Bereich: 14 - 30 SOL und STR oder gleichwertiger - AWG range: 14 - 30 SOL y STR o equivalente

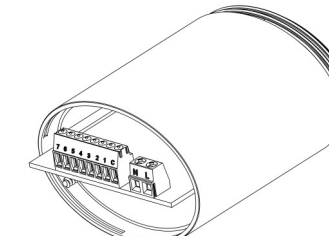
Solo per dispositivi con voltaggio 12-24 Vac/Vdc: l'alimentazione deve essere collegata solamente ad una sorgente "Classe 2" o "voltaggio limitato corrente limitata (LVLC)"
For devices rated 12-24 Vac/Vdc only: Power supply shall be connected to a "Class 2" or "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" source only
Que pour dispositifs avec tension 12-24 Vac / Vdc: l'alimentation doit être branchée seulement à une source "Classe 2" ou "volage limité courant limité (LVLC)"
Nur für Geräte mit Nennspannung 12-24 Vac/Vdc: Die Stromversorgung soll nur an einer „Klasse 2“ oder einer "Limited Voltage Limited Current (LVLC)" Quelle angeschlossen werden.
Sólo para dispositivos con voltaje 12-24 Vac / Vdc: la alimentación tiene que ser conectada sólo a una fuente "Clase 2" o "voltaje limitado corriente limitada (LVLC)"

ELYPS WM LT 4X - 12/24V ACDC



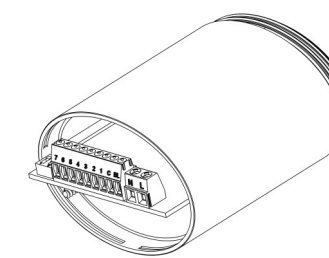
BL: Luce lampeggiante - Solo per ELYPS LM e ELYPS LM S
Flashing light - Only for ELYPS LM and ELYPS LM S
Lumière clignotante - Seulement pour ELYPS LM et ELYPS LM S
Blink Licht - Nur für ELYPS LM und ELYPS LM S
Luz intermitente - Sólo para ELYPS LM y ELYPS LM S

N/C: Luce fissa - Modulo acustico
Continuous light - Acoustic module
Lumière fixe - Élément acoustique
Dauer Licht - Akustische-Element
Luz fija - Módulo acústico

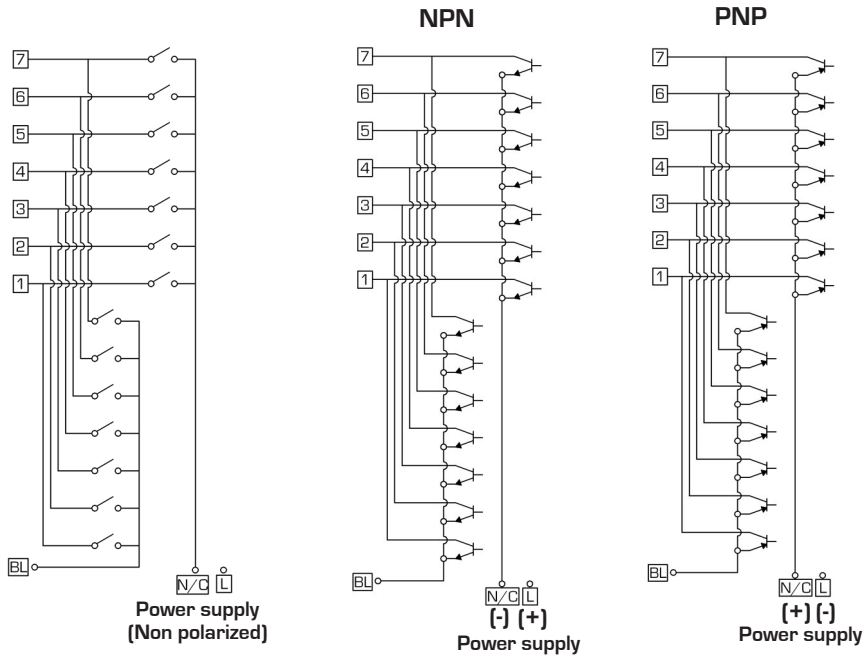


BL: Luce lampeggiante - Solo per ELYPS LM e ELYPS LM S
Flashing light - Only for ELYPS LM and ELYPS LM S
Lumière clignotante - Seulement pour ELYPS LM et ELYPS LM S
Blink Licht - Nur für ELYPS LM und ELYPS LM S
Luz intermitente - Sólo para ELYPS LM y ELYPS LM S

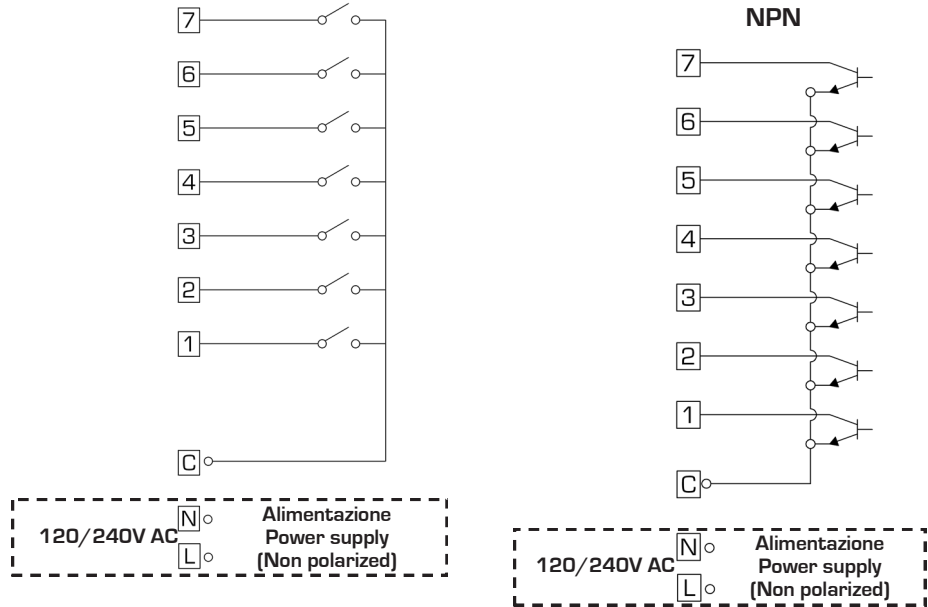
C: Luce fissa - Modulo acustico
Continuous light - Acoustic module
Lumière fixe - Élément acoustique
Dauer Licht - Akustische-Element
Luz fija - Módulo acústico



ELYPS WM LT MULTI 4X - 12/24V ACDC



ELYPS WM HT - 120/240V AC



ELYPS WM HT MULTI - 120/240V AC

